

УДК 81'271.2

Е.А. КАТАЕВА, И.Ю. РЫКУНОВА

(liza.cataeva@gmail.com, irykunova@yandex.ru)

Волгоградский государственный социально-педагогический университет

**СОДЕРЖАТЕЛЬНЫЕ И ЯЗЫКОВЫЕ ОСОБЕННОСТИ
ТЕКСТОВ РОК-ПЕСЕН XX СТОЛЕТИЯ:
ЛИНГВОЭКОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ**

Анализируются содержательные и языковые особенности текстов рок-песен XX столетия с точки зрения лингвоэкологии. Раскрываются стилистические приемы, используемые в песенных текстах, а также рассматривается их прагматическое воздействие на реципиента.

Ключевые слова: лингвоэкология, экологическое (неэкологическое) воздействие, эмоциональное воздействие, эмотивность.

Одним из новых научных направлений в лингвистике является лингвоэкология. Различные жизненные условия оказывают как положительное воздействие на язык и его пользователей, так и негативное влияние, которое приводит к упрощению языка, его вульгаризации. Взаимосвязь языка и общества, пользующегося данным языком, позволяет говорить об экологии языка, которая, по мнению профессора В.И. Шаховского, является как психологической, так и социологической проблемой [7]. Это связано с тем, что не только человек влияет на развитие языка, но и язык оказывает большое влияние на человека, а точнее, по мнению Ю.Н. Караулова, на его (человека) здоровье, как психическое, так и физическое [1].

Эмотивно-экологичный язык оказывает положительное влияние на человека, делая его экологически культурным. В свою очередь неэкологичное общение (эмотивно-неэкологичный язык) оказывает пагубное воздействие на человека, отправляя в пространство отрицательные мысли, отрицательно окрашенные слова, разрушая при этом личность, заставляя испытать эмоционально-психологический катарсис.

В настоящей статье рассматривается экологичное (неэкологичное) влияние текстов рок-песен XX столетия на человека. Мы попытаемся ответить на вопрос: провоцируют ли рассматриваемые нами тексты рок-песен только отрицательные эмоции, тем самым негативно влияя на здоровье адресата, или несут в себе положительный заряд, вызывая у адресата положительный коммуникативный отклик. Согласно В.И. Шаховскому, эмоции являются центральным, стержневым качеством человека. Его эмоциональный тренд, интеллект управляют выбором языковых и стилистических средств в зависимости от ситуации общения. Эмоции моделируют не только вербальную, но и невербальную деятельность человека. Именно слова, услышанные адресатом, могут, как ранить его, вызвать целый кластер отрицательных эмоций, так и, наоборот, – целую гамму положительных эмоций [7].

В сложной панораме культуры XX столетия зарубежная рок-музыка занимала особое место. Данное явление, несомненно, изменило многие традиционные представления о социальной и культурной преемственности. Появившаяся рок-культура стала активно распространяться среди молодежи и затронула многие уровни человеческой деятельности. Тексты рок-песен XX столетия содержат в себе целый ряд эмоционально заряженных слов, оказывающих непосредственное влияние на слушателя: на его психическое, эмоциональное и физическое здоровье.

Однако песня – это не только слова, а синтез музыки и текста. Будучи одним из видов искусства, музыка, безусловно, играет большую роль в сохранении или разрушении экосистемы человека. По мнению Г.И. Островской, «музыка обладает духовной и физической энергией, свободно передается на любые расстояния без существенных потерь и при этом сохраняет свое воздействие» [3]. Музыка может оказать очень сильное воздействие на слушателя. В связи с чем песне присуща активная коммуникативная позиция реципиента. Человек, по сути, связывая песню с личными переживаниями

и эмоциями, ощущает себя автором песни, интерпретирует ее по-своему [6]. Считается, что тексты рок-песен более сложные, чем тексты других музыкальных жанров. Текст рок-песни часто направлен на обращение к внутреннему «Я».

Как известно, рок родился в среде молодежи, и проблемы, затрагиваемые в текстах, очень разнообразны, но, прежде всего, это был протест господствующей культуре, поэтому связь между лексикой и содержанием очень сильна. Активный протест в песнях обеспечивает наличие агрессивных языковых средств: грубой и резкой, сниженной и сленговой, разговорной лексики. Так, например, в песне “You Love Me to Hate You” («Ты любишь меня за ненависть к себе») известной группы “Kiss” встречаем строки: “*Girl you want me to cry, feel like I’m going to die // Girl you want me to bleed, feel the thrill of my need // Girl you want me to bed, wish to hell I was dead // Cos you love me to hate you, yeah you love me to hate you*”. Отрывок явно наполнен отрицательными эмоциями, которые создаются эмоционально окрашенной лексикой. В первой строке: «я чувствую, что умираю»; далее: «ты хочешь, чтобы я истекал кровью»; в третьей строке: «ты хочешь, чтобы, черт возьми, я был мертв» и повторяющиеся название песни слова: «ты любишь меня за ненависть к себе» [12]. Несмотря на то, что песня, очевидно, о любви, она довольно агрессивна и пессимистична, мы видим постоянные отсылки к теме страданий и смерти, которые здесь усиливаются такими приемами, как повторы, параллельные конструкции, антитезой между оппозициями «ненависть – любовь». Также встречаются сокращенные формы глаголов и слов (“I’m”, “cos”), что характерно для разговорной речи, а в песне необходимо для сохранения ритма.

Более пассивный протест, выраженный в формах эскапизма и связанный с поисковой активностью, обуславливает использование рок-поэтами экзотической, эзотерической, религиозной, философской и даже психоделической лексики [5]. Так, превалирование религиозной лексики обусловлено специфическим и постоянным осмыслением жизни и смерти в рок-культуре и созданием подобающей атмосферы с помощью противопоставления «рай – ад». Например, в песне группы “Metallica” “Fade to Black” встречаем эпитет ‘*смертельно потерян*’, а также такие слова, как ‘ад’, ‘агония’: “*Deathly lost, this can’t be real // Cannot stand this hell I feel // Emptiness is filling me // To the point of agony*”.

Использование философской и религиозной лексики можно проследить даже по названиям наиболее популярных рок-композиций рассматриваемого периода. Например, “Stairway to Heaven” («Лестница в небо») известной группы “Led Zeppelin”, песня “Knocking on Heaven’s Door” («Достучаться до небес») Боба Дилана, “Highway to Hell” («Шоссе в Ад») группы “AC\DC”, “Personal Jesus” («Личный Иисус») группы “Depeche Mode” и другие композиции.

Стоит отметить, что основными темами в рок-песнях являются обличение пороков общества и человека, тема любви, проблемы молодежи (в частности – наркомания и алкоголизм, насилие, депрессия и агрессия), одиночество, поиск смысла жизни. Реже затрагиваются проблемы глобализации, развития технологий, политические проблемы. Чаще всего авторы апеллируют к личным переживаниям и эмоциям, впечатлениям от переживаемых событий.

Казалось, можно сделать вывод об исключительной неэкологичности рок-песен с лингвистической точки зрения, ведь большинство из них обладают депрессивным смыслом, ярко выраженной агрессивной лексикой, в окружении которой и другие слова приобретают отрицательные коннотации. Благодаря стилистическим приемам желаемый эффект на слушателя только усиливается, привнося трудность в однозначное осмысление текста.

Однако с этим выводом можно поспорить. Для понимания рок-текстов как экологичных важно выделить особенности эмоций, которые может переживать человек. Эмоция является одной из самых неоднозначных категорий в психологии, которая все чаще получает новые трактовки и становится предметом исследования разных наук. Установлено, что эмоции амбивалентны, человек может испытывать одновременно разнополярные эмоции. При этом те эмоции, которые, как правило, считаются положительными, могут оказывать отрицательное влияние, и, наоборот, общепринятые отрицательные эмоции могут оказывать благотворное влияние [4]. Так, по мнению О.Д. Тарасовой, гнев помога-

ет человеку отстаивать свои позиции, защищать себя в трудных ситуациях и разрешать их, страх защищает от опасности, активизируя инстинкты [4]. В целом на знак эмотивности текста влияет множество факторов, многое зависит от контекста, речевой ситуации и от самих коммуникантов, в нашем случае от слушателя. К настоящему времени утвердилась точка зрения, что для человека полезно и необходимо переживание различных эмоций в их балансе. Некоторые психологи считают, что нет «лишних» эмоций, человеку нужно испытывать весь их спектр [2]. Если некоторые отрицательные эмоции необходимы для психотического здоровья человека, то и влияние они оказывают положительное.

Исходя из этого нельзя однозначно сказать о неэкологичности рок-текстов. Одна из самых популярных рок-песен “Highway to Hell” («Шоссе в Ад») группы “AC\DC” написана автором о своей жизни, которой он наслаждается, он знает, что она может закончиться в любой момент и привести его к смерти, но продолжает веселиться и делает все, что хочет. *“No stop signs // Speed limit // Nobody’s gonna slow me down // Like a wheel // Gonna spin it // Nobody’s gonna mess me around // Hey Satan // Payin’ my dues // Playing in a rocking band”* [9]. Такие отрицательно окрашенные слова, как «сатана», само название песни и отсылки к смерти, с одной стороны, задают негативный тон, но, с другой стороны, эта же песня заставляет задуматься о ценности и мимолетности жизни, о том, что жизнь одна и прожить ее нужно достойно, не прожигать впустую. В совокупности с ритмичной музыкой можно сказать, что песня дает большую эмоциональную разрядку, особенно для тех, кто испытывает неопределенность в жизни или, наоборот, позитивен.

Так, песни, вызывающие определенные отрицательные эмоции, могут помочь их преодолеть или побороть, помочь испытать те переживания, которые необходимы человеку.

Можно обнаружить такие песни, отдельные языковые единицы которых, совсем неэкологичны, обладают пессимистическим настроением, но посыл песни в целом очень жизнеутверждающий. Например, песня “Lust of Life” («Жажда жизни»), написанная Дэвидом Боуи и Игги Попом и исполненная последним. *“I’ve been hurting since I’ve bought the gimmick // About something called love // Well, that’s like hypnotizing chickens // Well, I’m just a modern guy // Of course, I’ve had it in the ear before // I have a lust for life”*. В песне автор говорит о своих проблемах с наркотиками, алкоголем, что испытывает боль от любви, которая была как «фокус, на который он купился», но все равно у него есть жажда жизни, и никакие проблемы не могут отобрать у него это желание жить, поэтому он продолжает бороться. Нужно обратить внимание на музыку песни, которая была названа притягательной и зажигающей.

Обратимся к многочисленным и до сих пор популярным рок-балладам, отличающимся не только текстом от основного массива рок композиций, но и музыкой. Мелодия здесь более спокойная и простая, иногда, подходящая даже для танца, переключается с романтическим или меланхолическим текстом о поиске любви или потере, о личных чувствах или о возлюбленной.

Среди наиболее известных рок-баллад можно назвать песню “Guns N’Roses” “Sweet Child of Mine” («Моя милая малышка»). Песня посвящена возлюбленной автора: *“She’s got a smile that it seems to me // Reminds me of childhood memories // Where everything was as fresh // As the bright blue sky”*. Здесь девушка напоминает ему о детстве, где все было свежим «как яркое голубое небо». Такие яркие эпитеты и метафора создают атмосферу спокойствия и уюта. Далее в тексте песни встречается интересная метафора, где прилагательное “blue” используется в превосходной степени, что грамматически неверно, но создает образ девушки, которую он так любит, что не может видеть в ее глазах даже «унцию боли». *“She’s got eyes of the bluest skies // As if they thought of rain // I hate to look into those eyes // And see an ounce of pain // Her hair reminds me of a warm, safe place”* [11].

Такая песня определенно является эмоционально экологичной, особенно в сочетании с мелодичными гитарными рифмами.

Известная песня группы “Metallica” “Nothing Else Matters” («Остальное неважно»). Несмотря на довольно низкую и тяжелую гитарную мелодию, песня написана о любви и также основана на личных эмоциях музыканта: *“So close no matter how far // Couldn’t be much more from the heart // Forever trusting who we are // And nothing else matters”*. В самом названии песни заложена мысль

о том, что все, что важно для любящих – это они сами и более ничего. Настроение томления и романтики достигается в данном отрывке с помощью антитезы, дословно «так близко, что не важно, как далеко», далее интересный перифраз, означающий искренность: «не могло быть более, чем от всего сердца» [10]. Слова названия повторяются в конце каждой семантической части куплета.

Также среди рок-баллад можно выделить песни следующих рок-групп: “Foreigner” – “Girl on The Moon”; “The Police” – “Every breath you take”, “Message in the bottle”; “Aerosmith” – “I don’t want to miss a thing”; “Scorpions” – “You and I”, “U2” – “With or without you”.

Среди рок-хитов немало действительно жизнеутверждающих и философских песен о жизни, а также песен, которые благодаря незамысловатому содержанию и ритмичной музыке стали гимнами рок-вечеринок и живых концертов.

Например, песня “Eye of the Tiger” группы “Survivor”, ставшая официальным саундтреком серии фильмов «Рокки», описывает, как преодолевая трудности на своем пути, человек приближается к цели: “*Rising up, back on the street // Did my time, took my chances // Went the distance, now I’m back on my feet // Just a man and his will to survive*” [8].

В песне много отсылок именно к сюжету фильма, однако, каждый их интерпретирует, проецируя на себя. В представленных строках мы видим, что человек вернулся к нормальной жизни «прошел свой путь и встал на ноги» благодаря своему желанию жить. Песня не раз входила в рейтинги самых мотивирующих песен XX столетия.

Рок-баллада группы “Scorpions” – “Wind of Change” («Ветер перемен») – одна из самых узнаваемых песен 90-х годов, стала символом своего времени. В песне отразились глобальные общественные и политические изменения в Европе и России: падение коммунизма, окончание холодной войны и разрушение Берлинской стены. Песня предвосхитила новое время, которое принесло «ветер перемен» и новые поколения с совершенно другими ценностями и укладом.

Немало и просто зажигательных и танцевальных песен, которые созданы, чтобы завести публику. Они, как правило, не нагружены объемным и сложным текстом и описывают мимолётные эмоции или сюжеты из повседневной жизни, например: “AC/DC” – “Thunderstruck”, “Europe” – “Rock the Night”, “Scorpions” – “Rock you Like a Hurricane”, “Led Zeppelin” – “The Immigrant Song”, “Queen” – “Show Must Go On” и др.

Резюмируя вышесказанное, можно сделать вывод, что рассмотренные нами рок-композиции, с точки зрения экологичности, можно разделить на три группы:

- 1) рок-композиции эмоционально отрицательные по настроению и содержанию, вызывающие соответственно эмоции со знаком минус, но которые помогают бороться с подобными переживаниями;
- 2) рок-песни, содержащие отрицательно заряженную лексику, но по смыслу и их сообщению положительные, побуждающие или мотивирующие;
- 3) рок-композиции, содержащие эмотивно положительную лексику и эмоционально позитивный общий смысл и содержание.

Литература

1. Караулов Ю.Н. О состоянии современного русского языка // Русская речь. 2001. № 3. С. 25–30.
2. Колосова (Солодовникова) Н.Г. Эмотивный анализ как метод экологического мониторинга текстов // Изв. Волгогр. гос. пед. ун-та. 2015. № 5(100). С. 103–110.
3. Островская Г.И. Музыкальное искусство с точки зрения экологического воздействия на внутренний мир человека // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2018. № 1(9). С. 88–91.
4. Тарасова О.Д. Категория экологичности как важный параметр для эмотивной лингвоэкологии // Интерактивная наука. 2016. № 4. С. 94–96.
5. Чебыкина Е.Е. Русская рок-поэзия: прагматический, концептуальный и формо-содержательный аспекты: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Екатеринбург, 2007.
6. Чередниченко Т.В. Музыка в истории культуры: в 2-х т. М.: Аллегро-Пресс, 1994. Т. 1.
7. Шаховский В.И., Штеба А.А. Экология, валеология, лингвистика – три источника лингвоэкологии // Эмотивная лингвоэкология в современном коммуникативном пространстве: коллект. моногр./ науч. ред. В.И. Шаховский. Волгоград: Перемена, 2013. С. 8–23.

8. Eye of the Tiger Lyrics [Электронный ресурс]. URL: <https://genius.com/Survivor-eye-of-the-tiger-lyrics> (дата обращения: 14.07.2018).
9. Highway to Hell Lyrics. [Электронный ресурс]. URL: <https://genius.com/Ac-dc-highway-to-hell-lyrics> (дата обращения: 14.07.2018).
10. Nothing Else Matters Lyrics. [Электронный ресурс]. URL: <https://genius.com/Metallica-nothing-else-matters-lyrics> (дата обращения: 15.07.2018).
11. Sweet Childo' Mine Lyrics. [Электронный ресурс]. URL: <https://genius.com/Guns-n-roses-sweet-child-o-mine-lyrics> (дата обращения: 14.07.2018).
12. You Love Me To Hate You Lyrics. [Электронный ресурс]. URL: <https://genius.com/Kiss-you-love-me-to-hate-you-lyrics> (дата обращения: 14.07.2018).

ELIZAVETA KATAEVA, IRINA RYKUNOVA
Volgograd State Socio-Pedagogical University

**SEMANTIC AND LANGUAGE PECULIARITIES OF ROCK SONGS' TEXTS
OF THE XXTH CENTURY: LINGUOECOLOGICAL ASPECT**

The article deals with semantic and language peculiarities of rock songs' texts of the XXth century from the point of linguistic ecology. There are revealed the stylistic devices which are used in the songs' texts. There is considered their pragmatic influence on the recipient.

Key words: *linguistic ecology, ecological (non-ecological) influence, emotional impact, emotiveness.*